

Terms & Conditions:

The Romanian version of these Terms & Conditions is applicable irrespective of the origin of the users, client companies, the location from which the platform is accessed or the language in which it is used.

Please read these Terms & Conditions carefully as use of the Reveal-Ethics web site (as an employee or as a company) constitutes acceptance of these Terms & Conditions and also the acceptance of the Romanian Law applicability in all matters related or as a consequence to the use of Reveal-Ethics platform.

The Reveal-Ethics platform is managed by REVEAL ETHICS SRL, a Romanian limited liability company, with Registration code 38973389 and Trade Register code J8/606/2020.

The service provided by Reveal-Ethics is not an emergency hotline. In case of immediate threats to life or property, please call your local emergency services. The report of information through the Reveal-Ethics platform does not replace or limit in any way the legal obligations of reporting to the institutions or to authorized persons of certain facts.

Liability limitation: Reveal-Ethics does not warrant the accuracy, completeness, or the timeliness of the information collected or provided, nor does it investigate or resolve the submitted reports.

The user understands that Reveal-Ethics only obligations are in favor of its clients, the companies you intend to support due to your report. The liability for the fulfillment or non-fulfillment of this obligations may be claimed only by its clients, the companies, and not also by their employees.

The Reveal Ethics platform works just as an intermediary between you (the reporter) and its

Termeni și condiții:

Versiunea în limba română a acestor Termeni și condiții este aplicabilă indiferent de originea utilizatorilor, sau a companiei client, locația din care este accesată platforma sau limba în care este utilizată aceasta.

Vă rugăm să citiți cu atenție acești Termeni și condiții având în vedere că utilizarea web site-ului Reveal-Ethics (în calitate de angajat sau companie client) constituie acceptarea acestor Termeni și condiții și de asemenea acceptarea aplicabilității legii române în toate aspectele legate de sau rezultate din utilizarea platformei Reveal-Ethics.

Platforma Reveal-Ethics este gestionată de REVEAL ETHICS SRL, o companie românească cu răspundere limitată, având CUI 38973389 și numărul de înregistrare la Registrul Comerțului J8/606/2020.

Serviciul oferit de platforma Reveal-Ethics nu este o linie de urgență. În cazul unei amenințări iminente a vieții sau proprietății, vă rugăm să apelați serviciile de urgență. Transmiterea de informații prin intermediul platformei Reveal-Ethics nu înlocuiește sau limitează în nicio modalitate obligațiile legale de a încunoștința instituțiile sau persoanele abilitate despre anumite fapte.

Limitarea răspunderii: Reveal-Ethics nu garantează acuratețea, exhaustivitatea sau actualitatea informațiilor colectate sau furnizate și nici nu investighează sau soluționează sesizările transmise.

Utilizatorul înțelege că Reveal-Ethics are obligații numai în favoarea clienților săi, companiile pe care intenționați să le susțineți prin sesizarea transmisă. Răspunderea pentru îndeplinirea sau neîndeplinirea acestor obligații poate fi solicitată numai de către clienții săi, companiile și nu și de către angajații acestora în nume propriu.

Platforma Reveal-Ethics funcționează doar ca un intermediar între utilizatorul care transmite

clients, by transmitting to its clients the submitted reports and by making available the client's response to you (the reporter).

Reveal-Ethics shall have no liability for:

- any damage, loss or injury caused due to the information provided or the lack of information available on the platform;
- any damage, loss or injury that have occurred due to reasons beyond its control or caused by fault;
- any omissions, errors, or inaccuracies in the information, or delays or interruptions in delivery of the information; or
- any decision made or action taken or not taken in reliance upon the information provided.

GDPR: The aim of the platform is to assure the anonymity of the reporter. Nevertheless, if the reporter submits any personal data, any GDPR legal obligations are of the company to which the report was addressed. When deletion of data is required, the user shall address to the company and the company further request deletion to Reveal-Ethics. The reports are confidential and not viewed by Reveal-Ethics. The client companies acknowledge this section in respect of the GDPR obligations.

Confidentiality: You can remain anonymous or you can leave your name and contact details.

Reveal-Ethics will respect the users anonymity and will not take any steps to identify you, not even after an eventual request from the client company (except in cases where Reveal-Ethics will be required by law to grant access to authorized institutions for the analysis of computer systems in cases when offenses or other illegal acts were committed).

No id, e-mail, or other identification data is required to submit a report. Nevertheless, to be even safer, we recommend not to use a company computer. Even if the platform guarantees your anonymity, we advise you to double check before submitting the report that the data of the files do

sesizarea si compania client, prin transmiterea sesizării companiei si ulterior prin punerea la dispoziția utilizatorului, a răspunsului companiei.

- Reveal-Ethics nu va avea nicio răspundere pentru:
- prejudicii, pierderi sau vătămări cauzate din cauza informațiilor furnizate sau a lipsei de informații disponibile pe platformă;
 - producerea unor daune, pierderi sau vătămări din motive care nu pot fi controlate sau cauzate din culpă;
 - omisiuni, erori sau inexactități în informații, întârzieri sau întreruperi în furnizarea informațiilor; sau
 - deciziile sau măsurile luate sau neluate în funcție de informațiile furnizate.

GDPR: Scopul platformei este de a asigura anonimatul celui care transmite o sesizare. Cu toate acestea, dacă utilizatorul transmite date personale, orice obligații legale GDPR sunt în sarcina companiei căreia i-a fost adresată sesizarea. Atunci când este necesară ștergerea datelor, utilizatorul se adresează companiei client și compania solicită ștergerea datelor către Reveal-Ethics. Sesizările sunt confidențiale și nu sunt vizualizate de Reveal-Ethics. Companiile client înțeleg această secțiune referitoare la obligațiile GDPR.

Confidențialitate: puteți rămâne anonim sau puteți lăsa numele și datele de contact.

Reveal-Ethics va respecta anonimatul utilizatorilor și nu va lua nicio măsură pentru a vă identifica, nici chiar în eventualitatea unei solicitări a clientului (cu excepția cazurilor în care Reveal-Ethics va fi obligată prin lege să acorde acces instituțiilor autorizate pentru analiza sistemelor informatice în cazurile în care au fost comise infracțiuni sau alte acte ilegale).

Pentru transmiterea unei sesizări nu sunt necesare id-ul, e-mailul sau alte date personale de identificare. Cu toate acestea, pentru a fi și mai în siguranță, vă recomandăm să nu folosiți un computer al companiei pentru care lucrați. Chiar dacă platforma vă garantează anonimatul, vă

not contain elements that can disclose your identity (e.g. do not include your physical location relative to persons or incidents in your report, do not include your relationship to persons mentioned in the report).

By placing your report with Reveal-Ethics you acknowledge that Reveal-Ethics can store the report and that its clients may process, store and otherwise use the reported information as they deem appropriate to investigate and take appropriate actions due to your report. After submitting the report, you will receive a unique case code. We advise you to save it carefully. With this case code you can return to the case verification section and you can access the case to read the answer or to add new information or files to the report. All information transmitted through the platform will be used related to the platform and companies' purpose.

To the extent that the user wishes to have a submitted report erased, he will explicitly request the deletion of that information through the Contact form available on the web site, clearly mentioning the name of the company to which the information was submitted and the approximate date and time of its transmission. In the case of an accurate request, deletion of the data will take place within 30 days within the receipt of the request by the Reveal-Ethics platform.

Copyright: The information, pictures, audio, video, text, artwork (collectively "Reveal-Ethics Information") contained on the Reveal-Ethics platform are protected by copyright laws for the benefit of REVEAL ETHICS SRL and/or of their partners. The use of this web site is limited to its scope: sending reports and responses in order to support the company that provided you its Company Reveal code and verifying the company's replies to your reports. You may not use, reproduce, post, transmit, distribute or modify "Reveal Information" for any other

recomandăm să verificați de două ori înainte de a trimite sesizarea, că datele fișierelor nu conțin elemente care vă pot dezvălui identitatea (de exemplu, o imagine nu includeți locația dvs. fizică în raport cu persoane sau incidente în raportul dvs., nu includeți relația dvs. cu persoanele menționate în raport).

Prin transmiterea sesizării prin intermediul Reveal-Ethics, recunoașteți că Reveal-Ethics poate stoca această sesizare, iar clienții pot prelucra, stoca și utiliza în alt mod informațiile raportate, după cum consideră adecvat, pentru a investiga și a lua măsuri adecvate ca urmare a raportului dumneavoastră. După trimiterea sesizării, veți primi un cod de caz unic. Vă sfătuim să îl salvați cu atenție. Cu acest cod de caz, puteți reveni la secțiunea de verificare a cazului și puteți accesa cazul pentru a citi răspunsul sau pentru a adăuga noi informații sau fișiere în raport. Toate informațiile transmise prin intermediul platformei vor fi utilizate în legătură cu platforma și politicile companiilor client.

În măsura în care utilizatorul dorește ștergerea unei sesizării trimise, va solicita în mod explicit ștergerea informațiilor respective prin formularul de contact disponibil pe site-ul web, menționând clar numele companiei la care au fost transmise informațiile și data și ora aproximativă a transmiterii. În cazul unei solicitări precise, ștergerea datelor va avea loc în termen de 30 de zile de la primirea cererii de către platforma Reveal-Ethics.

Drepturile de autor: Informațiile, imaginile, audio, video, textul, creațiile artistice (colectiv „Informațiile Reveal-Ethics”) conținute pe web site-ul Reveal-Ethics sunt protejate de legile privind drepturile de autor în favoarea REVEAL ETHICS SRL și/sau a colaboratorilor. Utilizarea acestui web site este limitată la sfera sa de activitate: transmiterea de sesizări pentru a sprijini compania din care faceți parte și verificarea răspunsurilor companiei la sesizările dumneavoastră. Nu puteți utiliza, reproduce, posta, transmite, distribui sau modifica

purpose without Reveal-Ethics express written consent.

Final provisions: If it is in favor of the following parties, by "Reveal-Ethics" in these Terms & Conditions it shall be understood: all its employees, partners, representatives, shareholders, directors, or providers of REVEAL ETHICS SRL. In the unforeseen situations in these Terms & Conditions or in regulated situations that may be subject to multiple interpretations, the Terms & Conditions will be interpreted as meaning that Reveal-Ethics will not be responsible for the effects produced, unless the applicable legal provisions necessarily imply otherwise.

Reveal-Ethics does not take responsibility and cannot be held responsible by the actions or inactions of its clients. The present Terms & Conditions does not limit the enforcement of the applicable non-derogable legal regulations. These Terms & Conditions and are subject to change without notice.

Any false or misleading information submitted may lead to civil and or/criminal prosecution. Reveal-Ethics will incur no liability as a result of the action or inaction of its clients or the reporters. Reveals-Ethics is not to be held accountable to the users of client companies, when the performance of certain actions is required by law or by any other act issued by a public institution.

„Informațiile Reveal-Ethics” pentru niciun alt scop fără acordul expres al Reveal-Ethics.

Dispoziții finale: Dacă este în favoarea următoarelor părți, prin termenii „Reveal-Ethics” din cadrul acestor Termeni și condiții, se înțelege: toți angajații, partenerii, reprezentanții, asociații, administratorii sau furnizorii ai REVEAL ETHICS SRL. În situațiile neprevăzute în acești Termeni și condiții sau în situațiile reglementate care pot fi supuse mai multor interpretări, Termenii și condițiile vor fi interpretate în sensul în care Reveal-Ethics nu va fi responsabilă pentru efectele produse, cu excepția cazului în care prevederile legale aplicabile implică în mod necesar altfel.

Reveal-Ethics nu își asumă responsabilitatea și nu poate fi făcută responsabilă prin acțiunile sau inacțiunile clienților săi. Termenii și condițiile de față nu limitează aplicarea reglementărilor legale care nu sunt derogabile. Termenii și condițiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Orice informație falsă sau înșelătoare transmisă poate conduce la urmărire civilă și / sau penală. Reveal-Ethics nu va avea nicio răspundere ca urmare a acțiunii sau a inacțiunii clienților sau a utilizatorilor. Reveal-Ethics nu va fi ținută răspunzătoare față de utilizatori sau companiile client, in cazul in care realizarea unor acțiuni este cerută de lege sau de un alt act emis de o instituție publică.

REVEAL ETHICS SRL
EUID ROONRC.J8/606/2020
office@reveal-ethics.com